

ДОДАТКОВА УГОДА
до договору №КД-4522 від 31.10.2003р.

м. Одеса

" 31 " 10 2003р.

Державне підприємство "Одеський морський торговельний порт", назване у подальшому "Орендодавець", в особі начальника порту Єгорова А.Ю., що діє на підставі Статуту порту, з одного боку,

і Товариство з обмеженою відповідальністю „Олімпекс Купе Інтернейшнл", назване у подальшому „Орендар", в особі генерального директора Науменко В.С., що діє на підставі Статуту, з другої сторони, разом названі у подальшому „Сторони", уклали цю Додаткову угоду про нижченаведене:

1. "Орендар" повертає з оренди "Орендодавцю" автотранспорту "Кальмар" інв.№027454 та машинку відрізу 2 квт., інв.№083842, а "Орендодавець" передає в строкове цільове платне користування автотранспорту "Фантуцци" інв.№026005, з метою використання у господарській діяльності.

2. Внести зміни в наступні пункти Договору № КД-4522 від 31.10.2003р.

- п. 1.3. змінити, виклавши в наступній редакції:

" Технічні характеристики майна доведені, а загальна вартість майна визначена у звіті про незалежну оцінку майна ДП "Одеський морський торговельний порт" від 31.08.2003р.). Загальна вартість майна на дату оцінки складає 23 021 731грн. Майно, що передається не є цілісним майновим комплексом."

- п. 3.1.- змінити, виклав у наступній редакції:

"Орендна плата визначається на підставі Методики розрахунку орендної плати, затвердженої Постановою Кабінету Міністрів України №786 від 04.10.1995р.

Орендна плата за базовий (серпень 2003р.) місяць оренди складає 95 923,88 гривень(дев'яносто п'ять тисяч дев'ятисот двадцять три гривні вісімдесят вісім копійок), без урахування ПДВ, виходячи з орендної ставки 5 % вартості майна. (розрахунок орендної плати є Додатком № 4 до Договору). ПДВ нараховується згідно чинного законодавства.

Розмір орендної плати за кожний наступний місяць визначається шляхом коригування розміру місячної орендної плати за попередній місяць на індекс інфляції за поточний місяць."

- Виключити автотранспорту "Кальмар" інв.№027454 та Машинку відрізу 2квт., інв.№083842, з додатків до Договору №№ 1,2,3, 4.
- Включити автотранспорту "Фантуцці" інв.№026005 до додатків до Договору №№ 1,2,3,4.

3. Факт повернення Орендодавцю автотранспорту "Кальмар" інв.№027454 та Машинки відрізу 2 квт., інв.№083842, оформлюється двостороннім актом приймання-передачі.

4. Факт передачі Орендарю автотранспорту "Фантуці" інв. №026005 оформлюється двостороннім актом приймання-передачі.

5. Інші умови договору, не порушені цією додатковою угодою залишаються без змін і сторони підтверджують свої зобов'язання по ним.

6. Дана угода є невід'ємною частиною Договору № КД-4522 від 31.10.2003р., складено в двох екземплярах, що мають однакову юридичну чинність, по одному для сторін.

7. Дана угода набирає сили з моменту підписання його сторонами.

<u>ОРЕНДОДАВЕЦЬ</u>	<u>ОРЕНДАР</u>
ГП "Одеський морський торговельний порт" 65026, Україна, м. Одеса, Митна пл., 1 р/р 26008660532590 в ООФАКБ "Укрсоцбанк" МФО 328016, код ЄДРПОУ – 01125666 ІПН-011256615017 № свідоцтва 40379372	ТОВ "Олімпекс Купе Інтернейшл" 65026, м. Одеса, вул. Приморська 6, р/р 260083117 в АБ "Південий" м. Одеси, МФО 328209, код ЄДРПОУ 20005502, ІПН 200055015017, № свідоцтва 40379559



[Handwritten signature]
Сгоров А.Ю.



Науменко В.С.
[Handwritten signature]

[Handwritten signatures and text]
Нає Оксана Іванівна
Владимир І. Коршевець

Приложение №1
к договору № КД 4522
от "31" 10 2003р.

**Перечень объектов
движимого государственного имущества
передаваемого в аренду ООО "Олимпэкс Купе Интернейшнл".**

№ п/п	Наименование объекта	Инв.№	Кол-во	Оценочная стоимость, грн.
1.	Портальный кран ГАНЦ 6	001205	1	230 861
2.	Портальный кран Кондор	001900	1	4 422 000
3.	Портальный кран Кондор	001901	1	3 216 000
4.	Портальный кран Кондор	001902	1	4 020 000
5.	Портальный кран Кондор Зав.№1889	001903	1	4 824 000
6.	Портальный кран Кондор Зав.№2177	001904	1	4 824 000
7.	Автопогрузчик "Кальмар" г/п 25т.	027466	1	367 500
8.	Автопогрузчик "Фантуци"	026005	1	336 074
9.	Портовый тягач Терберг 280	003304	1	210 000
10.	Полуприцеп 40х40	039335	1	43 550
11.	Полуприцеп 40х40	039336	1	43 550
12.	Грейфер 3055	045117	1	17 010
13.	Грейфер 9 МЗ 6742М	045921	1	26 325
14.	Электроколонка ЭПП 660\630	067129	1	3 496
15.	Установка плазменной резки м.А-70	067188	1	6 628
16.	Моющая машина	073117	1	882
17.	Моющая машина	073118	1	882
18.	Электромагнит RM 160\56\24	001311	1	53 951,5
19.	Электромагнит RM 160\56\24	001312	1	53 951,5
20.	Электромагнит RM 160\56\24	001314	1	53 951,5
21.	Электромагнит RM 160\56\24	001315	1	53 951,5
22.	Подвеска с траверсой для магнитов	067138	1	23 504
23.	Подвеска с траверсой для магнитов	067139	1	23 504
24.	Ковшовый погрузчик "Комацу" WA-200	008512	1	165 000
25.	Весы товарные 500 ШЗМ	081571	1	1 159
	Итого:			23 021 731

Арендодатель:



Начальник ПП "ОМТП"

Егоров А.Ю.

Арендатор:



Генеральный директор
"Олимпэкс Купе Интернейшнл"

Науменко В.С.

Науменко В.С.
Нач. ОМТП *Егоров А.Ю.*

Науменко В.С.

Приложение №2
к договору № КД 45d2
от " 31 " 10 2003р.

**Акт
передачи-приема
движимого имущества передаваемого в аренду
ООО "Олимпэкс Купе Интернейшл"**

№ п/п	Наименование объекта	Инв.№	Кол-во	Оценочная стоимость, грн.
1.	Портальный кран ГАНЦ 6	001205	1	230 861
2.	Портальный кран Кондор	001900	1	4 422 000
3.	Портальный кран Кондор	001901	1	3 216 000
4.	Портальный кран Кондор	001902	1	4 020 000
5.	Портальный кран Кондор Зав.№1889	001903	1	4 824 000
6.	Портальный кран Кондор Зав.№2177	001904	1	4 824 000
7.	Автопогрузчик "Кальмар" г/п 25т.	027466	1	367 500
8.	Автопогрузчик "Фантуцци"	026005	1	336 074
9.	Портовый тягач Терберг 280	003304	1	210 000
10.	Полуприцеп 40х40	039335	1	43 550
11.	Полуприцеп 40х40	039336	1	43 550
12.	Грейфер 3055	045117	1	17 010
13.	Грейфер 9 МЗ 6742М	045921	1	26 325
14.	Электроколонка ЭПП 660\630	067129	1	3 496
15.	Установка плазменной резки м.А-70	067188	1	6 628
16.	Моющая машина	073117	1	882
17.	Моющая машина	073118	1	882
18.	Электромагнит RM 160\56\24	001311	1	53 951,5
19.	Электромагнит RM 160\56\24	001312	1	53 951,5
20.	Электромагнит RM 160\56\24	001314	1	53 951,5
21.	Электромагнит RM 160\56\24	001315	1	53 951,5
22.	Подвеска с траверсой для магнитов	067138	1	23 504
23.	Подвеска с траверсой для магнитов	067139	1	23 504
24.	Ковшовый погрузчик "Комацу" WA-200	008512	1	165 000
25.	Весы товарные 500 ШЗМ	081571	1	1 159
	Итого:			23 021 731

Передал:



Начальник ГП "ОМТП"

Егоров А.Ю.

Принял:



Генеральный директор
"Олимпэкс Купе Интернейшл"

Науменко В.С.

Нае. Олимпэкс Купе Интернейшл

**Акт
сдачи-приема
движимого имущества ГП «Одесский морской торговый порт»
передаваемого из аренды ООО «Олимпэкс Купе Интернейшнл»**

№ п/п	Наименование объекта	Инв.№	Кол-во	Оценочная стоимость, грн.	Техническое состояние
1.	Автопогрузчик “Кальмар”	027454	1	315 000	Тех. исправен
2.	Машинка отрезная 2 квт.	083842	1	197	Тех. исправен

Сдал:

**Генеральный директор
“Олимпэкс Купе Интернейшнл”**



Науменко В.С.

Принял:

Начальник ГП “ОМТП”



Егоров А.Ю.

Моршинська Катерина Ігорівна
Нач. ОМТП *В. Карпенко*

Акт
передачи-приема
движимого имущества ГП «Одесский морской торговый порт»
передаваемого в аренду ООО «Олимпэкс Купе Интернейшнл»

№ п/п	Наименование объекта	Инв.№	Кол-во	Оценочная стоимость, грн.	Техническое состояние
1.	Автопогрузчик "Фантуцци"	026005	1	336 074	Тех. исправен

Передал:

Начальник ГП "ОМТП"



Егоров А.Ю.

Принял:

Генеральный директор
"Олимпэкс Купе Интернейшнл"



Науменко В.С.

*Владимир - Корнилович -
Нас. Олимпэкс Карпенко*